

*Copiar
Ronal*

Para o dia

31

TERNUA AGreste

HISTÓRIA DE ÉRICO CRAMER

PERSONAGENS:

- * JANGO BORGES.....
- * ONOFRE.....
- SABINO.....
- MIGUEL.....
- GLODILDE.....
- * NICOTA.....
- * 1^a SENHORA.....
- * 2^a SENHORA.....
- VITORIO.....
- RAPAZ.....
- SODRE.....
- FREIRA.....
- UM GATTEIRO.....
- UM VIONONISTA.....
- FIGURANTES.....

Xibé (Luzia Carlos)

** L.H. on N.R.*

- CENARIOS -

- 1) UM GALPÃO PEQUENO DE ESTÂNCIA
- 2) UM GALPÃO GRANDE
- 3) UMA SALA DE MATERIAL SIMPLES E ESPAÇOSA.
(Porta e janela ao fundo e porta à direita)
(FUNDO DE CAMPO atraç da porta e janela)
- 4) SET DE CORREDOR LONGO COM PORTA AO FUNDO
(Fundo de fachada de casas baixas, depois
da porta)

DATA DA APRESENTAÇÃO - 31.12.1959

TV PIRATINI - CANAL 5

TERNURA AGRESTE

História de ÉRICO CRAMER

SLIDES

AUDIO - TEMA DO PROGRAMA
~~AUDIO - TEMA PRÓPRIO~~

1) TV PIRATINI apresenta

2) numa gentileza de

3) PATROCINIO

AUDIO - TEMA GAUCHESCO

4) TERNURA AGRESTE

5) ELENCO

6) EQUIPE

7) SUITE

8) História e Realização de

ÉRICO CRAMER

FUSÃO COM PUBLICIDADE

AUDIO - DISSOLVE.

PUBLICIDADE - (ROTEIRO A PARTE)

NO FINAL FUSÃO com

AUDIO - TEMA DA HISTÓRIA

9) TERNURA AGRESTE

AUDIO - DISSOLVE

ABERTURA sobre: P.A. de ONOFRE, gaúcho madurote, num galpão pequeno de estância, sentado sobre um têco e recostado num pelego estaqueado na rede. ARREIOS, sacos, feixes de capim e outras coisas características do ambiente. Junto a Onofre está a armação própria da bomba e da cuia do ohimarrão, bem como uma chaleira pequena de ferro. Onofre lê alto o bilhete que tem na mão.

- GALPÃO PEQUENO -

ONOFRE - (lendo) Minha meta é a minha amizade e a minha alegria de todas as hora. É por isso que eu não me canso de arrepeti: Deus é bão, Onofre. Deus é bão!

AMASTAMENTO até P.M. de ONOFRE que permanece pensativo.

ENTRAM NO GALEÃO, VINDOS DE FORA,
SABINO E MIGUEL. AMBOS VESTEM A
GAUCHA, TRAZENDO UM DELES UM FREIO
E O OUTRO UM SIRIGOTE.

SABINO - Buenas.

MIGUEL - Buenas.

ONOFRE RESPONDE A SAUDAÇÃO DOS
DOIS APENAS COM UM GESTO DE MÃO.
PERMANECE PENSATIVO. SABINO E MI
GUEL SOLTAM O QUE TEEM NAS MÃOS
E VEEM SENTAR PERTO DE ONOFRE.

SABINO - Que bicho le mordeu, Onofre?

MIGUEL - É verdade. Voismicê parece que
levô carnada de brazino, home?

ONOFRE - Por que?

APROXIMAÇÃO até P.A. de ONOFRE, com
pondo triângulo com SABINO e MIGUEL.

SABINO - Tá ai inoculhido, desassunta
do... parece que levô marca de fogo na
picanha...

MIGUEL - Voismicê que toda a vida foi
bagual, tá hoje com geito de mancarrão.
Que se passa, amigo?

ONOFRE - Eu les conto. É que arrecebi,
não faiz muinto, este bilhete do Jango.

SABINO - Jango Borge?

ONOFRE - Exato. Vôismicê conhece?

PASSA O BILHETE A MIGUEL QUE
LE E PASSA-O LOGO A SABINO.

SABINO - De uvi falá. Nunca fiz gôsto
de conhecê da presênciâ.

ONOFRE - Por que?

SABINO - Porque sempre uvi dizê que o
indio era meio maleva.

P.P. de ONOFRE

ONOFRE - Nada disso. Eu conheci Jango Borge e vô les contá o que foi a vida desse índio mal encarado e sizudão. ~~que sei, de sobejão, que mal poucos dos que tiveram a sorte de privá-se com ele conhecem de verdade aquela gênio guapo que secundaria na dureza dos bicho-nelos da savana.~~

CORTE

~~ARRESTAMENTO até P.A. da CENA.~~
P.A. do grupo

MIGUEL ENTREGA O BILHETE A ONOFRE
E COMEÇA A PREPARAR A ERVA NA CUIA,
PRESTANDO ATENÇÃO AO QUE DIZ O OU-
TRO.

ONOFRE - Era home que, embora não parecesse, sabia senti, como poucos, a alegria dos fêsto e as refregras da morte. ~~mes e saiu é que ele sentia pra dentro e os que olhavam o índio de longe, sabiam nas vidas dos seus filhos, que aí devia viria sortida sem risco, conhecendo o que havia de bueno dentro desse peito.~~
SABINO - Ah bueno! Entonce era por isso que ninguém se acertava com o galope do cunho.

MIGUEL - ~~Vai~~ Vai trabalhô com ele?

CORTE

Sabino

~~ARRESTAMENTO até P.A. da CENA.~~
P.P. de ~~Miguel~~, botando agua na cuia e entregando-a a ~~Miguel~~ *Sabino*.

ONOFRE - (F.Q.) Por acauso.

~~Sabino~~ *Miguel* - Por acauso como, inda que mal pergunte?

CORTE

~~ARRESTAMENTO até P.A. da CENA.~~
P.A. do grupo

ONOFRE - De passo pelo seu rancho, uma noite, ele me deu pouso e na charla que

ONOFRE - (cont.) tivemos, depois da janta, ele me fez condição pra ficar, já que tava muito percosado de canhe.

Dono o fim de dia dei meu anjo lúcio que
quem vô com não ig curado, bateu de
lado a feitura de lado. Resorvi expre
mentâ. E exprimendo fiquei. (Pausa)

MIGUEL PASSA A GUIA PARA ONOFRE,

DEPOIS DE ENCHÉ-LA, ONOPRE SEGURA-A.

ONOFRE - Durante vinte seis ano trab
lhou junto.

APROXIMAÇÃO até P.P. de ONOPHE

ONOPHE CHUPA UMA VEZ A BOMBA, PERDE OS OLHOS NO ESPAÇO E COMEÇA A RECORRAR.

ONOFRE - Inda me alembro quando a
cchinoca dele tava pra dá cría e a
vóia Colotirde tava lá pra ajudá ela.
Despois da tá munto tempo lá no quar-
to...

DESFOQUE

FOCALIZA em P.S. de sala modesta de casa de estância. Sórá e duas cadeiras de palha à esquerda. Mesa tosca, dois bancos ~~de madeira~~ e um pequeno armário guarda conida. Uma mesinha pequena com oratório. Relógio de parede. Um quadro com retrato de casamento. Lampeão de parede. Porta e janela ao fundo, dando para o campo.

Porta à direita, para
-SALA MODISTA-

JANGO BORGES ESTA SENTADO NA EXTRE-
MIDADE ESQUERDA DA MESA, FUMANDO UM
PALMEIRO. SURGE NA PORTA DE DENTRO A
FIGURA DA VELHA CLOTILDE. JANGO LEVAN-
TA DE UM SALTO. ELA SE APROXIMA DA OU-
TRA EXTREMIDADE DA MESA.

AUDIO - EFEITOS DE NOITE.

ILUMINAÇÃO - EFEITO DE NOITE.

ILUMINAÇÃO - EFEITO DE NOITE.

CORTE

P.R. de Jango e Clotilde é de Corte
e ela em contraplano.

CLOTILDE - Seu Jango, eu tô meio assustada. A ~~cousa~~ parco que não tá muito de goito, sabe?

JANGO - Não diga, vizinha! Quem sabe eu dô uma galopiada intê lá a vila e trago o doutor?

CLOTILDE - Agora já num dá mais tempo.

~~Tô~~ que voismicê chegue ~~lá~~ e verbo ~~mo~~
~~pra~~ mais de treis hora e nesse tempo a
~~cousa~~ tem que tá terminada, de um goito
~~ou do outro~~.

JANGO - E mode que voismicê num me fale mais ante?

~~APERTAMENTO~~ - P.P. de Jango.

~~APERTAMENTO~~

CLOTILDE - Como a premera oria sempre custa mais um mucado que as otra, eu fui esperando ~~pensando~~ que a ~~cousa~~ pudesse se reservar ~~duas~~ momento pro ~~outro~~.

JANGO - Eu não tô regateando o que tivê que gastá pra sarvá a Bermira. De todo o jeito foi ela que me ajudô a juntá...

CLOTILDE - A gente sabe, seu Jango. Vamo vê se Deus ajuda.

~~APERTAMENTO~~ - P.P. de Jango.

CLOTILDE - ~~VOLTA~~ VOLTA PARA O
INTERIOR DA CASA. JANGO Torna a
SENTAR ONDE ESTAVA ANTES.

ONOFRE - Tô le avisando porque tô vendendo
a ~~cousa~~ muito invaretada.

CLOTILDE - ~~VOLTA~~ VOLTA PARA O
INTERIOR DA CASA. JANGO Torna a
SENTAR ONDE ESTAVA ANTES.

CORTE

~~APERTAMENTO~~ - P.P. de Jango.

JANGO ESTÁ FUMANDO O SEU PALHEIRO,
MUITO PENSATIVO. ONOPRE SURGE NA
PORTA, DE CHAPEU E DE FALA,

ONOPRE - ~~(CIA)~~ (Da porta) Buenas.

CHICOTE para Onofre.

JANGO SE VIRÁ BRUSCAMENTE PARA
A PORTA.

JANGO - (F.Q.) Buenas, Onofre. Que bão que tú veio.

PAN. HOR. acompanha ONOFRE até à mesa onde está Jango.

ONOFRE - Tô chegano arrecom da tropeada.

~~Meio de corrida pra chegar mais cedo da
madrinha da lua porque é justo o tempo da
migada da orla.~~

JANGO - E tú chegô mesmo na hora do baile. Só que, pelo visto, a causa não tá nada bôa, Onofre.

ONOFRE TIRA O CHAPÉU E O PAÍLA E
SENTA PERTO DE JANGO.

CORTE

P.A. dos DOIS.

ONOFRE - Home, por que?

JANGO - Pelo geito ~~que a~~ velha ~~Golatinha,~~ parece que a "magra" anda aí rondando.
~~pensa de gente~~

ONOFRE - Tisconjuro! Credo em Cruis!

JANGO - Tú sabe rezá, Onofre?

CORTE

P.P. de ONOFRE

ONOFRE - Home... faiz um mundêo de tempo
~~Deus~~ que não rezo. ~~Quando era piaçáto, minha~~
~~madrinha me ensinô que o reza, que dispe-~~
que garrei barba na cara nunca mais tive
conversa com santo. ~~Nem sei le disse se~~
~~ainda no alento.~~

CORTE

~~IGUALMENTE~~ P.A. dos DOIS.

P.A. dos DOIS.

JANGO - Tente, em todos os causo, ~~Onofre~~.
Veja se pode me ajudá que a causa não tá
bôa.

JANGO LEVANTA E VAI PARA A PORTA
ONDE FICA ENCOSTADO, OLHANDO O CÉU.

ONOFRE - Eu vô arremexê a gaveta do
pensamento pra vê se consigo me alebrá.

ONOFRE - (Cont.) ~~de origem que~~
~~pessa ajuda a Bambira nesse momento~~
~~me faz tanto tempo que eu deixei de~~
~~Nas vés le direi~~
~~Se criança que nem sei mais pra que~~
banda se faz o sinal da cruz.

ONOFRE LEVANTA E DÁ DOIS PASSOS
PARA A PORTA QUE LEVA AO INTERIOR.

ONOFRE - A gente pode vê ela?

JANGO - É bão priguntá.

AUDIO - ROMPE EM BERREIRO DE CRIANÇA
RECEM-NASCIDA, EM SEGUNDO PLANO. ~~VAI RUMAR~~
~~JANGO E CESSO.~~
JANGO VEM APRESSADO DA PORTA ONDE

ESTAVA PARA PERTO DE ONOFRE.

CORTE
P.H.DOS DOIS

ONOFRE - Pronto. Temo de cría nova.
Certo, agora, as coisas vão cambiá de
rumo.

JANGO - Deus primita, Onofre. Deus
primita.

CLOTILDE - (chamando, de dentro) Seu
Jango, digero seu Jango, me arranja
uma vela.

ONOFRE - Voisniciê uvin? A véia Colotir
de tá pidindo uma vela.

JANGO - Uma vela? Nesse caso...

CLOTILDE - (De dentro, gritando) Dige
ro, seu Jango, digero uma vela, sinão
a pobrisinha vai morrê nas treva.

AUDIO - ACORDE VIOLENTO.

JANGO VAI AO GUARDA COMIDA.

PAN. HOR. acompanha JANGO até o guarda-
comida.

JANGO ABRE O GUARDA COMIDA, TIRA
UMA VELA E VOLTA ATÉ ONDE FICOU
ONOFRE.

PAN. HOR. acompanha JANGO de volta.

Não dá pra

JANGO - Leva tú, Onofre. ~~Era não posso~~
~~eu i.~~
~~i te deixar. Não dê. Posse um bicho~~
~~que tivesse morrendo ia me machucá,~~
~~quanto mais ela.~~

ONOFRE PEGA A VELA DA MÃO DE JANGO
E ENTRA COM ELA NO QUARTO. JANGO
VAI PARA A PORTA DA RUA E SE EN-
COSTA À PORTADA, OLHANDO PARA O CÉU.

PAN. HOR. acompanha JANGO até à porta.

CORTE:

P.A. de JANGO, de PERFIL, encostado
na porta.

JANGO - Diz que tú sabe o que faz,
Patrão Véio, e pode que seja assim,
mas se tú me deixar a cria nova e me
Leva a Bernardo, que é que nós vamos
fazer sem ela? Se não vê que o ser-
vicio i no campo apertá as raias, and
á da lanchonete, com minhas raias
da pra levá o gado que comprei e van
do e que não fica ninguém aí para
pra arreará a inocente, se ~~a~~
~~ta no deit?~~ *Tu* não vê que levando a
Bernardo, ~~ela~~ tú me corta as minhas perna?
~~trás vez!~~ De certo tú não tinha ar
reparado isso que eu tô te dizendo.
Mais ante me leva a cria nova e me
dexa ela, *Patrão Véio*.

AFASTAMENTO até P.M. de JANGO na porta.

ONOFRE ENTRA EM QUADRO E SE CO-
LOCA POR TRAZ DE JANGO QUE NÃO
SE APERCEBE DA CHEGADA DELE. ES-
TA OLHANDO PARA O CÉU E REZANDO.

JANGO - Agora que nós melhoramo de
vida e que a coitada podia aproveitá
mais um pouco, levá ela, chega a sô

JANGO - (Cont.) ruindade. Eu sempre fui
bô, por que não é de bô, é de ruim? Eu
sempre fui bômente e nunca abriu
boca pro xingá certo. Me sarva a
Bermira, Patrão Véio! Me sarva a Bermi-
ra, eu tô te pedindo!

ONOFRE BOTOU A MÃO NO OMBRO DE
JANGO, ENQUANTO LHE FALA PELAS
COSTAS.

CORTE

~~P.A. dos DOIS~~

ONOFRE - Jango...

JANGO - (sem se virar) Han?

ONOFRE - Sou eu, Jango, o Onofre.

JANGO - (sem se virar) Nê...

ONOFRE - (embarrado) Eu... eu vim pra...

eu vim pra le dâ a notiça, Jango.

JANGO - Anutiça? Que notiça?

ONOFRE - Bneno, Jango, é que... é que
você sabe como são as coisa... Das veis
o Patrão Véio lá de riba ditrimina elas
dum geito que não sastiriaiz a vontade
da gente. A criança tá sarva.

JANGO SE VOLTA PARA ONOFRE, BRUS-
CALENTE, COMO QUE QUERENDO OLHAR
NOS OLHOS DELE.

CONTRAPLANO de ONOFRE e JANGO,
ONOFRE de costas em primeiro
plano e JANGO de trente em se-
gundo.

JANGO - (Olhando nos olhos de Onofre,
fixamente) E a Bermira?

ONOFRE - Bneno...

JANGO - (depois de pausa) Fala, Onofre.
A Bermira tá rúim, não é? A mís já
se solando.

ONOFRE - A Bermira não tá rúim, não,

Jango Borge - A Bermira... (Pausa)

JANGO - SEGURA ONOFRE, TELOS ON-

TELOS E O BACON COM BOA, MA-

JANGO - O SUL NEM VESTE:

JANGO - Vou aína vez, Onofre. Pá

não tá rúim que eu tá ingarido?

Onofre - A Bermira não tá sofrendo
mais, Jango Borge.

AUDIO - ACORDE TRÁGICO, EM FUNDO

JANGO - Como foi que tú disse ~~Konfie?~~

ONOFRE - Que a Bermira não tá sofrin-
do mais. Já adescansou de um tudo.

AUDIO - NOVO ACORDE TRÁGICO EM FUNDO.

ILUMINACAO - EFEITO DE PRIMEIROS SI-
NAIS DE AMANHECER. (DAQUI PARA DIAN-
TE A ALVORADA VAI DESPERTANDO, LENTA-
MENTE, ATÉ AMANHECER POR COMPLETO.)

JANGO - Já adescansou de um tudo?

(Pausa) Entonce qué disé que... Sei-
nado, Onofre?

COATE

~~1~~ P.P. de JANGO que
rica olhando, amargurado, os olhos
do amigo.

ONOFRE - ~~Vou aína vez, Onofre, Sempre tive.~~

JANGO DEIXA CAIR A CABEÇA, VEN-
CIDO E DESANIMADO.

ONOFRE - (P.Q.) Voimioê perciça tê co-
rage, home.

JANGO LEVANTA A CABEÇA LENTAMEN-
TE E PICA COM O OLHAR PERDIDO NO
ESPAÇO, COMO QUISM OIMA SEM VER.

JANGO - Corage eu tenho, Onofre. Sem-
pre tive. Tú sabe disso.

ONOFRE - (P.Q.) Sei.

JANGO - Nunca rui home de me assustá
de nada. Nem nem da morte. Mas vóis

CORTE
P.A. dos dois

JANGO - (Cont.) micê já pensô no que vai se a minha vida agora sem ela?

~~Vênnio~~ já pensô, Onofre?

ONOFRE - Tava memo pensando, Jango.

JANGO - Era por ela que eu vivia. Era por ela que eu trabalhava. Era por ela que eu suportava, sem queixa, os maus trato do tempo e as cansas do arado.

~~Quisassei, nem me arde, tremendo~~
~~da gata de ser desse coro~~
~~um palmo de terra que me~~
~~acalme~~. E justo agora, quando a sorte paricia tá se voltando pro lado da gente, a chinoca me abandona e se vai pra outros paga, onde não levam caminhos que a gente possa trilhá por vontade.

Isso é duro, Onofre.

~~CONSIDERANDO~~ até 2. As desculpas, com
tendo a enquadraç ONOFRE de costas.

ONOFRE - É duro, sim. Eu sei.

JANGO - Isso é muito duro, Onofre. Mesmo pra um índio da minha força.

ONOFRE - Pois é, Jango Borge, ~~que~~
Mas se a vida é assim, o que é que a gente pode fazer?

CUSPIDO PARA O LADO, COM FUNDO
DESPREZO.

JANGO - Peste de vida!

JANGO TORNA A SE VIRAR PARA FORA,
OLHANDO A PAISAGEM SEM VER.

ILUMINAÇÃO - NESTA ALTURA JÁ ESTÁ QUASE
TOTALMENTE DIA.

JANGO - De que vai me servir, agora, tudo que eu ganhei a custa de tanto trabalho e de tanta cansa?

CORTE
P. R. de JANGO à janela

CORTE
P. A. dos dois

ONOFRE - Bueno, de todos os modo, sempre é bão a gente tê os seus pertences.

JANGO - Mas pra quê tudo isso agora, Onofre, diz? ~~Pra que tudo isso agora?~~

AUDIO - CHORO AFASADO DE CRIANÇA RECENHA NASCIDA.

ONOFRE - Tá uvindo a reposta, Jango Borges? Tá uvindo a reposta?

JANGO BORGES SE VIRA NOVAMENTE
DE FRENTES PARA A CÂMERA E FICA
COM A EXPRESSÃO ILUMINADA, COMO
QUEM ACHOU, FINALMENTE, UMA RAZÃO
QUALQUER DE TORNAR A CRER
NA VIDA.

(CF.Q.)

ONOFRE - Deus Nosso Senhor tá le dando ~~a reposta~~ pela boca da inocentinha.

JANGO - (depois de ouvir um momento)
Tem razão, Onofre. Tem razão. Eu até
tinha me esquecido dessa pobre criançā.

ONOFRE - Eu sempre uvi dizê que Deus é bão, Jango Borges e que quando tira uma cousa da gente, outra cousa nos dá. Si êle levasse a mãe e mais a criança, voismicê ricava sem nenhum consolo.

APROXIMAÇÃO ate P.P. de JANGO.

JANGO - É isso, sim, Onofre. Deus é bão de verdade. Me deixô esse pedaço da chinoca pra não me tirá de um tudo a alegria de vivê e a corage de trabalhar.

ONOFRE - Isso memo.

CORTE
P.P. de JANGO surgiude
dono de criança

CORTE
P.A. dos deus

JANGO BORGE ELEVA OS OLHOS
PARA CIMA, COMO QUEM FALA COM
DEUS.

A PROXIMADAÇÃO ali P.P. de JANGO

DESFOQUE

FOCALIZA em P.M. do Galpão, com SABINO,
MIGUEL e ONOFRE, na mesma posição ante-
rior.

ONOFRE ESTÁ COM A GUIA NA MÃO
E EXTENDE-A A MIGUEL QUE A SE-
GURA.

JANGO - Brigado, meu patrão véio.
Muitobrigado, ~~me~~ perdoa de tê xin-
gado, com áscoo, a vida que tú me deu...

AUDIO - MÚSICA TRISTE UM MOMENTO E DISSOLVE.

FUSÃO com . . .

SLEDÉ

10) Intervalo Comercial

11) PATROCÍNIO

12) Continuam
13) Otimos a apresentar

14) TERNURA AGRESTE

15) História e Realização de
ERICO CRAMER

ONOFRE - Serve mais um mate pra
me azeitá a guela que depois nós
continuemo.

AUDIO - TEMA ~~EXIBIÇÃO DO PROGRAMA~~

AUDIO - DISSOLVE

PUBLICIDADE - (À PARTE)

AUDIO - TEMA GAUCHESCO

AUDIO - DISSOLVE.

ABERTURA sobre: P.P. de ONOFRE.

Ali P.M.,
no mesmo galpão de estância,
com ONOFRE, SABINO e MIGUEL, na
mesma disposição do final do 1º
sequência.
— GALPÃO —

ONOFRE TERMINA DE CUPAR A BOMBA,
PASSA A CUIA PARA MIGUEL E SE DIS-
POE A CONTINUAR.

ONOFRE - Pois como eu tava les di-
~~dês que a Berminha se foi, eu~~
~~e que foi a vida e a luta~~
~~passei a morá com Jango Barge~~
~~de Jango Barge depois da morte de~~
~~Batikromo a indicarinha com o nome~~
~~Batikromo, eu posse les contá bem por~~
~~de Antonia Maria, mas a gente só~~
~~que passei a vive dentro da casa~~
~~tratava ele por Nicota.~~
casas, ajudando aquele índio grano
que passou a faze, de uma al feita,
o canal de pai e de mãe da indiana
que o seu vigário registrô
com o nome de Antônio Maria, mas
que a gente só tratava por Nicota.

Aproximação até P.A. de ONOFRE, SABINO
e **MIGUEL**, compondo um triângulo.

SABINO ~~E~~ le memo criô a fin? Não
botô uma pessoa?

ONOFRE - Pra botá uma pessoa só que
fôsse de confiança e como isso era
muito dificil de se arranjá, nôis
se revezava.

MIGUEL - Vôismicê tambem?

ONOFRE - Decerto. Pois si eu era
padrinho dela, tinha de ajudá.

MIGUEL - Ah bueno, eu não tava saben-
do, que ~~vôismicê~~ era o padrinho.

ONOFRE - Pois era. E a coitadinha
era feia que Deus me acuda.

SABINO - Era, seu Onofre?

ONOFRE - Pois se tô le dizendo...

Inté uma vista gacha ela tinha e as
perna cambota.

MIGUEL - Deus me livre!

APPROXIMAÇÃO at P.P. de ONOFRE

Please do not write.

ONOFRE - Eu ainda me lembro da conversa que Jango Borge teve com ela ~~no dia~~
despois ~~seguinte~~ do fandango que nós fizemos
~~na estância~~, quando ela ~~era~~ fez dezasete anos. Ela tinha muita vontade de tê namorado, a coitadinha, mas a cara não ajudava.

DESFOQUE

P.P. de NICOTA. AFASTA.

FOCALIZA em P.G. da mesma sala da
~~MENTO~~ atí P.M. da era, com
o túnico, com Nicota sentada, bor-
dando um guardanapinho e Jango na
cadeira próxima, preparando um ci-
garro de palha. Nicota se veste de
chita. É feia e tem um olho repuxa-
do.

- SALA MODESTA -

HÓDIO - MÚSICA DE REMINISCÊNCIA UM
MOMENTO É APÓS DISSOLVÊ.

JANGO - E entonce, filha? Tú ficô sas
tifeita com a festança de onte?

NICOTA - (triste) Fiquei pa.

JANGO - Não tá me parecendo, ~~filha~~

~~Sólo fui vos yo que pude, mamá.~~

NICOTA - ~~que sem pau.~~ - Mas disse que golei, mi.

JANGO - En desso, mas tu não pode.

*Eu te vendo que tu tá triste. Que é
que tu tem?*

APROXIMAÇÃO P.M. da cena

NICOTA - Nada, pai. É que eu tô cansada, por isso.

JANGO - Tá podia tá cansada sem tá triste. ~~Isso~~ que vê com o cara
~~Palo, filho, vira~~ Tu não tem confiança
no teu pai?

NICOTA - Tenho, pai.

JANGO - Tú não sabe que o teu pai é
teu amigo?

NICOTA - Sei, dai.

CORTE

P.A. dos DOIS.

JANGO - Pois entonce que bobage é essa de querê escondê, e que tá tá sintindo? Bala, vamo. Si se queres causa que seu pai posso te aí...
NICOTA - Não é nada, não, pai. É bobage minha.

JANGO - Não faz mal. Seje o que seje eu quero que tú me conte, pronto.

CORTE

P.P. de Nicota, me io encabulada.

NICOTA - Sabe o que é, pai? É que eu vejo as otras guria, sabe? Todas tem namorado e eu tambem gostava de tê...

(triste) Mas ninguem me namora...

JANGO - (Rindo) É que tú ainda é muito novinha, sabe filha? Eles percura sempre as mais taluda.

NICOTA - Ora, pai, por sê nova, não.

A Izabé do seu Juca é mais nova que eu e tem. A Ondina do vizinho Perfilio tambem... A Finoca... a Ervira... todas tem.

CORTE.

P.P. de JANGO

JANGO - Bueno, todas tem, mas tombem, pra namorá os pé rapado que elas namora, filha, eu vô te dizê que nem paga a pena.

NICOTA - (Rindo) Mas pelo meno elas se deveverte e não fica sózinhas nas festas.

JANGO - Deixa, filha. Não te amofina por causa de namorado. Quando meno tó esperá aparece um e tú te casa.

CORTE
P.P. de NICOTA

CORTE
P.P. de JANGO

CORTE

P.P. de NICOTA

(esperançada)

NICOTA - Será, pai? ~~(ESTRANHADA
e contenta) Só~~

JANGO - (F.Q.) Tô te dizendo...
Tú vai vê só.

NICOTA - Tomara que seja. Eu ia
viver tão triste se não me casasse.

CORTE

APASTAMENTO ~~ave~~ enquadrar JANGO.
P.A. da don

JANGO - Mas tú te casa, filha. Po
de ficá descansada que tú te casa.

NICOTA - Tá bom, se tú diz com tan
ta certeza é porque tú sabe. Eu já
fico mais sastifeita.

NICOTA LEVANTA O NARIZ COMO QUE
ESTÁ PROCURANDO VERIFICAR UM ODOR
QUALQUER.

NICOTA - Tem quarqué cousa na cosi
nha que tá querendo queimá. Dexa
eu i lá vê o que é.

NICOTA SAI DE QUADRO, EM DIREÇÃO
À CÂMERA, DEPOIS DE DEPOSITAR O
BORDADO EM CIMA DA CADEIRA ONDE
~~PAIA~~ ESTAVA. JANGO PERMANECE UM
MOMENTO PENSATIVO, TIRANDO UMAS
FUMAÇAS DO PALHEIRO.

CORTE
P.P. de JANGO

JANGO - Ora já se viu?! Não é que
a coitadinha não tem sorte mesmo
pra namorado? Eu tenho que dár um
jeito nesse caso. ~~seja como for.~~
~~O que eu~~ Não posso deixá a pobre
sirinha se consumindo.

CORTE
P.M. da cena

ONOFRE SURGE NA PORTA DA RUA,
DE CHAPEU DE ABAS LARGAS E PA
IA SOBRE O OMBRO.

ONOFRE - (Da porta) Buenas tchê.

CHICOTE para Onofre, na porta da
entidade.

JANGO - (Olho) Buenas, Onofre.

ONOFRE CHEGA PARA PERTO DE JANGO,

PANORAMA acompanha ONOFRE.

ONOFRE BOTA O CHAPÉU E O PALA NAS
COSTAS DE QUALQUER CADEIRA.

CORTE

P.A. dos DOIS.

JANGO - Faiz muito que tú tava ai?

ONOFRE - Não. Arrecem cheghei. Por
que?

JANGO - Tú não chegô a uvi a minha
conversa com a tua afilhada?

ONOFRE - Não. Por que?

JANGO - Ela tava falando que ~~que~~ ~~que~~
~~que~~ ~~que~~ ~~que~~ tinha vontade de tê
~~namorado~~ mas que os rapaz não olha pra ela.

Que é que tú acha que eu possa fazê
num causo desse? Onofre!

ONOFRE - Jango Borge, vóismicê ago-
ra me entalô. Pra dizer bem a verdade
de eu num sei o que possa.

CORTE

P.P. de JANGO

JANGO - Mas eu sei, Onofre. Sô no
tempo de le fazê a pergunta, já acho
a resposta. Vô trabalhá duas veiz o
que tô trabalhando pra Nicote ficá
bem rica e vóismicê vai vê como em
dois tempo o marido aparece.

CORTE.

P.P. de ONOFRE

ONOFRE - Me desculpe que le diga,
Jango Borge, mas vóismicê já tem
bastante de seu e não tem poucos id
de pra tâ trabalhando dobrado.

CORTE

P.P. de JANGO

CORTE

P.P. de ONOFRE
~~AFASTAMENTO~~ AFASTAMENTO até P.A. de JANGO, mas sem enquadrar Onofre.

CORTS

P.P. de JANGO

DESFOQUE.

P.P. de ONOFRE.

FOCALIZA em ~~JANGO~~ do GALPÃO anterior,
~~AFASTAMENTO~~ al' P.M., ~~enquadrando,~~
~~ondefestão~~, em formação de triângulo,

SABINO, MIGUEL e ONOFRE.

-GALPÃO-

ONOFRE TIROU UMA BOTA DO PÉ E
ESTÁ COM A PERNAS ESPICHADAS.
ESTÁ FUMANDO, JUNTAMENTE COM
OS OUTROS.

SABINO - E ele conseguiu ajuntá o que ele queria?

JANGO - Não faz mal. Si pra dê uma aligria pra minha Nicota fosse perci so eu trabalhá treiz veiz ~~mais~~ de que tô ~~meu~~ ~~lendo~~, vóismicê pode tá bem crente que eu fazia.

ONOFRE - Isso nem era perciso que vóis micê dissesse. A gente sabe.

JANGO - Pode escrevê o que eu t8 le dizendo nesta noute, Onofre: dentro de dois ou trêis ano, si tanto, eu deixo de me chamá Jango Borge si não tivé dobrado o que tenho de meu, ~~tempos~~, ~~ta vai comprá o maulo que da quare~~, ~~de, plantação, tudo vai se desfaz~~, Vô puncé comprando aquela bairra que ~~viu inté a lagão que ha muito tempo~~ que eu t8 de olho nela. Ali nolis ~~plantá trigo que a terra no parece nos~~ me do geito. E dorote de dois ou trêis ano, como eu já disse, a monteiro dinheiro vai se tenta que a Nicota ~~escolhe o marido que ela quisé comp~~.

HUDIO - MUSICA QUE DÊ IDEIA DE RECITAÇÃO INTERIOR, UM MOMENTO É DISSOLVE.

ONOFRE - Pois conseguiu.

MIGUEL - Pelo visto, o índio era mesmo de tutano.

ONOFRE - Se era! Despois de passado pouco mais de dois anos daquela noite ele comprô, com dinheiro batido e carbo no trabalho, a fazenda lindera ~~do~~ da banda do Estado Oriental.

SABINO ~~E~~ foi ai que a Nicota ~~se~~ casô?

~~1950?~~

ONOFRE COMEÇA A CALCAR A BOTA.

APROXIMAÇÃO até P.A. ~~forço~~ ~~que~~ ~~grau~~

MIGUEL - (aborrecido) Dexa êle contá, Sabino. Vôismicê fica dando parpite, atrapaia.

SABINO - (não liga) Ara que! Conta, Onofre.

ONOFRE - Pois quando a Nicota feiz vinte ano, já a festança foi macanuda ~~mais~~ e toda aquela gauchada da redondeza foi curvidada.

SABINO - A Nicota dansô?

MIGUEL - (aborrecido) Para, Sabino, dexa o home contá.

ONOFRE - No dia seguinte, quando tudo era selêncio dentro de casa e ~~não~~ nôis tava os dois sôsinho assentado na sala...

MÚSICA TRISTE UM MOMENTO E DEPOIS DISSOLVE.

DESFOQUE.

FOCALIZA em:

P.R. de JANGO, sentado numa das cadeiras de palha da esquerda, batendo com um rebenque na bota.

JANGO - Seu Onofre, eu hoje tô convencido de que gaúcho não se vende. Vôismicê viu, onte, aquela montuera

JANGO - (Cont.) deles aí, não é? Pois
nenhum se engracô pela Nicota. Isso
que eles tão sabendo que eu tô podre
de ricos e que o dia que eu farto
do isso vai ficá pra elas. A pobres
que arrodeava, falava com um, falava
com outro, elas ia, elas viajâ e tal
e coisa e coisa e tal e chegar a ba
ra de dentro ou de manhã, todas dan
sava, todas namorava e a coitadinha
nada. Que é que Vôismicê acha disso,
Onofre? Será que é o jeito dela ans
sim meio deixado?

BORGES.
AFASTAMENTO ali P.A., em quadrante.
P.A. de ONOFRE, de lenço no pescoço,
à mesa, ao lado de JANGO,
sentado na cabeceira direita da mesa,
fazendo um cigarro de palha.

ONOFRE - Não é isso, não Jango Borges. O caso é outro muito deferente.

JANGO - (Olha) Que será? Diga Onofre.

ONOFRE - Vôismicê não vai se incomoda que eu le diga a verdade?

JANGO - (Sorrindo) Bobage, home. Diga, no más.

CORTE
F.P. de ONOFRE
AFASTAMENTO até P.A. de ONOFRE.

ONOFRE - Vâoê sabe, prefeitamente que eu quero muito bem a Nicota. Ela a bem dizê, é um mucado minha filha tombem.

CORTE.

P.A. ~~converse~~ do dia.

JANGO - Tá visto. Vôismicê me ajudô a criá ela... é o padrinho dela...

ONOFRE - (Olha) Isso. Mas o caso que acontece, Jango Borges, é que a Nicota, coitadinha, é muito feia.

AUDIO - ACORDE TRÁGICO EM FUNDO.

JANGO - Feia, Onofre?! Vôismicê acha que a Nicota é feia?!

CORTE.

P.P. de ONOFRE

ONOFRE - A gente não chega bem a se dá conta, porque quê bem ela, ~~que~~ ^{mas} ~~quer~~ ~~spaga~~ a feitura pros bicho da menina, mas quando às causa do lado de feira, deixando o bicho querer pro seu canto do coração - acumparando ela cas outra a gente não pode deixá de arreconhecê. *Jango Borge.*

CORTE.

P.P. de JANGO

JANGO - (muito admirado) Home... vois micê acha memo a Nicota feia?

ONOFRE - (F.Q.) Não sou eu que acho, Jango Borge. Todo o mundo acha.

CORTE.

P.P. de ONOFRE

ONOFRE - Não acha vancê que é paiz, mas cumpare ela cas outra que vancê vai vê a deferença.

JANGO (F.Q.) Não vejo deferença nenhuma, Onofre. Só um olho dela que é meio gacho, mas isso já me dissero que a gente manda endereitá.

ONOFRE - Não adianta, Jango Borge. Vôismicê me descurpe mas num adianta. Não é só os olho, não, meu amigo. É o nariz grosso, os dente amarelo, o cabelo rúim, as perna cambota... Ela é feia, mêmô, a pobrezinha e dimudâ ela toda a gente não pode.

CORTE

P.A. de JANGO, trieste, e ONOFRE

JANGO - Ah, não pode. Si pudesse, le garanto que eu mudava.

ONOFRE - (debaixo) Eu digo isso com franqueza pra vóismicê tirá da cabeça essa indeia de casá a Nicota.

JANGO - (triste) Faiz bem, Onofre. ~~mais vale a verdade do que a gente~~
~~que não deve de viver inlúdido, sonhando~~
~~com coisa que não pode ser. Só o que é~~
~~como vóismicê diz... até é bobo e sen-~~
~~te pensa que pode fazer isso ou aquilo~~
~~porque a gente não pode ser só~~

APROXIMAÇÃO até G.P. de JANGO, com os olhos vagos e inundados de lágrimas.

JANGO - Das veiz o Patrão Véio ~~ditrimi~~
na umas cousa que intê parece ruindade.
~~Eu sempre arrepeitei nessa patrão,~~
~~que diabro! Muiy cousas que~~
~~deixa gente maliciosa!~~

AUDIO - PASSAGEM MARCAUTS
FUNDO C/ MÚSICA DE VIOLÃO E
GAITA, FESTIVA

FUSÃO com P.G. de ~~GALPÃO~~ ^{Grande} todo enfeitado com bandeirinhas e galhos verdes e todo rodeado de cadeiras da colônia, todas elas ocupadas por figurantes vestidos à gaucha. É a festa do 25º aniversário da Nicota. Rapazes e moças passeiam pelo centro do galpão, conversando e rindo, todos bem arrumados nos seus trajes típicos.

- ~~GALPÃO~~ GRANDE -

APROXIMAÇÃO até P.A de DUAS SENHORAS, também vestidas tipicamente, que estão sentadas a um canto do galpão, com um copo na mão e cochichando.

AUDIO - MÚSICA DE VIOLÃO E GAITA, FORA.

1ª SENHORA - O Jango deve de tá santi feito hoje.

2ª SENHORA - Por que?

1ª SENHORA - Parece que tão começando a botá os arreios na potranca dele. Olha.

CORTE

P.A. de NICOTA e VITORIO no outro can-
to do galpão, sentados, conversando.

VITORIO, TODO SORRIDENTE E ENCAN-
TADO, ESTÁ CURVADO PARA NICOTA QUE,
ENCABULADA, SORRI SEM GEITO E TOR-
CE UM LENÇO NA MÃO.

CORTE

P.A. das DUAS SENHORAS.

2ª SENHORA - Um gringo que ninguem
sabe quem é... Pra minha eu não
queria.

1ª SENHORA - Mas a Nicota tá enca-
lhada, vóismicê tem que vê. Sabe
quanto ano ela tá fazendo hoje?

- 2ª SENHORA - Vintecinco. Ela é da
mesma idade da Prendinha.

1ª SENHORA - Pois entonce? E dêis
dos quinze que ele tá fazendo fes-
ta pra vê se casa ela e nada.

CORTE

P.A. de RAPAZ, no meio do galpão

RAPAZ - Minha gente, vamo dansá o
Massarico em homenage do neverssâ
rio da Nicota.

TODOS BATEM PAIMAS E DÃO VIVAS.

AFASTAMENTO até enquadrar Nicota e
Vitorio, sentados, risonhos.

RAPAZ - A gauchada vai elegê suas
prenda e vamo começá. Ataca, Libô-
rio.

RAPAZES E MOCAS SE MOVIMENTAM
NO MEIO DO SALÃO.

CORTE

P.A. de UM ACORDEONISTA e UM VIOLO-

NISTA que logo iniciam o "MASSARICO",
ou outra dança qualquer.

CORTE

APERTAMENTO até P.C. da CENA
P.G. da cena

RAPAZES E MOÇAS DANSAM O MASSARICO.

DURANTE A DANSA, O SUITE DEVERÁ EXPLORAR ORA UMA CARA BONITA DE PREnda, ORA A NICOTA E VITORIO RISONHOS, ORA AS DUAS SENHORAS OLHANDO E COCHICHANDO E ORA, TAMBÉM, OS TOCADORES. JANGO E ONOPRE, ENCOSTADOS A UM CANTO DO GALPÃO, MOSTRAM-SE UM SATISFEITO E O OUTRO PREOCUPADO. AO TERMINAR A DANSA GRANDES APIAUSOS, RISOS ETC.

CORTE.

P.A. de NICOTA E VITORIO, no mesmo lugar onde foram mostrados.

VITORIO - Tú nunca teve namorado,

Nicotá?

NICOTA - (toda acanhada e se torcendo para falar) Não... nunca tive.

VITORIO - Não pode ser. Como nunca teve? Então uma menina simpática como tú, no ia tá namorado?

NICOTA - Não tive, juro.

VITORIO - Y porquê?

NICOTA - Não sei. Nunca ninguém me namorou...

VITORIO - Olhá tú que não quiz namorar ninguém?

NICOTA - Eu quiz, sim, mas nunca arranjei namorado...

VITORIO - É difícil da gente acreditar. Una menina simpática que nô dessas sirigaita que andano se oferecendo pros home... Una menina como tú é que me servia pra casá.

CORTE

P.P. de NICOTA

APPROXIMACAO até P.P. de Nicota que se torce toda e ri, encabulada.

VITÓRIO - (F.Q.) Tú tá se rindo per
chê? Tú no acridita?

NICOTA - (se torcendo e rindo) Nâo
sei... Tú pode tá fazendo galhofa de
mim.

CORTE

~~APRESENTAMENTO atq P.A. dos Deix~~
P. A. dor dor

VITÓRIO - Galhofa? Que côsa é galhofa?
Mentira, tú qué dizê? Io tê con trinta
e tchinco âni e no me casê perchê no
encontrê,até ôggi,una mõça que nunca
tivesse dado a boca a beijâ praos os
otros home.

NICOTA - Eu nunca dei.

VITÓRIO - Por isso io quero me casâ
com tê. Tú tá d'acôrdo?

NICOTA - Eu tê.

VITÓRIO - E o tuo padre, o que é que
tú pensa que ilo pode achâ?

NICOTA - (olha para o pai ao falar)
O pai eu acho que deixa...

CORTE.

P.A. de JANGO, olhando em direçâo à
filha, todo soridente. Ele está com
um copo de cerveja na mão e levanta^r,
discretamente, como que saudando a
filha. Leva o copo aos lábios e bebe.

CORTE.

P.A. de NICOTA e VITORIO

VITÓRIO - Amanhã tú fala com ilo pra
a gente sabê. Tú diz pra ilo que io
voglio casare con té, casare.

NICOTA - Eu posso falâ com ele agora.

VITÓRIO - Nô, nô, agora nô. Domane.
Agora tê muita gente. Domane é meglio.

NICOTA - Tâ bem.

VITÓRIO - Tú tâ cointante, Nicota?

CORTE

AFASTAMENTO até P.G. da CENA
P. G. da cena

NICOTA - (rindo e se retorcendo
toda) Eu tô.

RAPAZ - Vamo dansá de novo, minha
gente. Festa é pra gente se dever-
ti, não é pra ficá tudo parado que
nem velório, diâcho. Vamo vê, seu
gaitero. Uma marca bem caprichada,
daquelas de dâ lação!

O GAITERO E O VIOOLONISTA ATACAM
UMA DANSA QUALQUER A COMBINAR E
OS RAPAZES E MOÇAS COMEÇAM TODOS
A DANSAR COM GRANDE AIARIDO. ESTA
DANSA TERRÁ A DURAÇÃO QUE FOR NECES-
SÁRIA, PARA AUMENTAR O PROGRAMA.

DURANTE A DANSA, NICOTA E JANGO SAEM
DE CENA PARA ~~EXCECAO EXCECAO~~ SE
COLOCAREM NO CENÁRIO DA SALA DA
ESTÂNCIA, PARA A SÉQUENCIA SEGUINTE.

QUANDO ESTIVEREM PRONTOS O ASSISTEN-
TE DARÁ SINAL AO SUITE PARA FAZER A

FUSÃO com P.A. de NICOTA e JANGO,
na ponta da mesa da sala, sentados.

- SALA MODISTA -

ILUMINAÇÃO - EFEITO DE AMANHECER.

AUDIO - UM GALO CANTANDO AFASTA-
DO.

JANGO - Tô não vai dormi, minha
filha? Não vai adescansá?

NICOTA - Vô pai, mas ante eu qui-
ria falá contigo.

JANGO - Eu já sei o que é. Tô per-
na que eu não tava te marcando?

NICOTA - Ele quê casá comigo, pai.
Tô deixa eu casá com êle?

JANGO - Não sei, filha. Temo que
vô.

NICOTA - Vê o que, pai? Tú já não vin?

JANGO - Eu perciso falá dereitinho com ele, filha.

NICOTA - Ele disse que vem cá dispois de amanhã pra falá contigo.

JANGO - Pais tá bem. Inté lá a gente tem tempo de pensá na reposta.

JANGO PUXA UMA FUMAÇA NO PA
LUEIRO E FICA OLHANDO PARA
O MESMO.

NICOTA - Eu quiria, pai. Dispois eu não arranjo outro e fico sortera.

CORTE
~~APROXIMAÇÃO até P.P. de JANGO~~
~~P. P. de Nicota~~

JANGO - Eu tambem quiria, Nicota, mas a gente percisa vê se o rapaiz é bão.

NICOTA - (~~riso~~) Mêmó que não seja, pai. Eu perfiro me casá com rúim do que fí cá sortera.

JANGO ARREGALA OS OLHOS COM A RE~~VE~~
LAÇÃO DE NICOTA E FICA UM MOMENTO
PENSATIVO.

AFASTAMENTO até P.A. dos DOIS

JANGO - Vai dormi, filha, vai. Tú tá cansada do fandango, eu tambem tô... e nós temo ainda dois dia pra pensá dereitinho nesse cause.

NICOTA - Eu vô dormi, pai, mas uma cousa eu vô te dizê mais ante.

JANGO - Diz.

NICOTA - Se tô/ não me deixá eu me casá com ele, eu me atiro de ponta cabeça dentro da cacimba e morro.

AUDIO - TEMA ~~SAUDESCA~~ DO PROGRAMA

FUSÃO com:

SLIDE

13 ~~#~~ *Intervalo Comercial.*
14 ~~#~~ PATROCÍNIO

AUDIO - DISSOLVE.

PUBLICIDADE -(À PARTE).

AO TERMINAR A PUBLICIDADE

AUDIO - TEMA GAUCHESCO

152) ~~Voltaus~~ ~~Fazemos~~ a apresentar

19) o 3º ato de

16) ~~TERNURA AGRESTE~~

~~HISTÓRIA E REALIZAÇÃO DA
CRÍCO CRIMES.~~

AUDIO - DISSOLVE

ABERTURA sobre]

P.R. de JANGO e ONOFRE na sala da estância, sentados nas cadeiras de palha à esquerda.

- SALA MODesta -

JANGO TERMINA DE CHUPAR O AMARGO, ENCHE A CUIA E PASSA PARA ONOFRE.

JANGO - Que é que Vôismicê acha desse casamento, Onofre?

ONOFRE - Não sei.

JANGO - Diga arguma cousa, home.

Vôismicê é o padrinho da Nicota tem todo o direito de dâ um parpite.

ONOFRE - Bueno, vancê qué que eu digo o que penso?

JANGO - Decerto. Si tô le pedindo...

ONOFRE - Acho munto pirigoso, Jango.

ASSINAMENTO até P.M. dos DOIS.

JANGO - Pirigoso por que?

ONOFRE - Bueno, por um causa só: é um gringo que a gente só sabe que é mascote, nada mais.

~~ASSINAMENTO até P.M. dos DOIS.~~

JANGO LEVANTA DA CADIRA E CAMINA PARA O OUTRO LADO DA CENA.

PAN.HOR. acompanha JANGO até onde ele vai.

ONOFRE - ^(C.F.O.) Uma moça que é sangue de vôismicê, entregá assim sem sabê

ONOFRE - (F.Q.) (Cont.) direito pra
dereito pra quem?

JANGO, AO CHEGAR NA OUTRA EXTREMIDADE DA SALA, VIRA DE FRENE PARA A CÂMERA.

CORTE.

P.P. de JANGO

CORTE
P.P. de ONOFRE

CORTE
P.P. de JANGO

CORTE.

P.P. de ONOFRE

JANGO - Mas eu não vô dâ o meu cunsentimento sem i lá no povoado tirá os informe. Arguem há de cunheçê ele lá.

ONOFRE - ~~O~~ Béno, pois entonce faça isso. O home não sendo casado, nem ladrão...

JANGO - É justo o que eu penso, Onofre. O resto... a gente iria tem que dâ grâcias a Deus de aparecê um...

ONOFRE - Eu num sô munto de casamento com matungo de pelo extranho. Não gosto. Mas a Nicota já tá com vinte cinco ano na cacunda e os rapaiz daqui refugi a pobresinha...

CORTE.

P.P. de JANGO

JANGO - Ah, pois é. Si ela não se importasse de ficá sortera... era munto melhor, mas ela não qué...

JANGO VOLTA PARA A CADEIRA ONDE ESTAVA SENTADO ANTERIORMENTE.

PAN. HOr. acompanhia JANGO até à cadeira.

JANGO SENTA.

CORTE
~~APASTAMENTO~~ P.A. de JANGO e ONOFRE.

ONOFRE - Que é que vai se fazê? É a força da idade.

JANGO - Bueno, amanhã, na premêra hora, eu ensilho o meu Tubiano e me toco pra vila pra sabê se o home presta ou não presta. Si ~~me~~ a gente entrega a Nicota.

ENOCHE - E se não presta ~~tem~~, porque ele chore, bate pé e ~~lá~~ micoa nele ~~afinal~~.

AUDIO - PASSAGEM MUSICAL

FUSÃO com P.A. de NICOTA no outro lado da Sala, espiando na janela à espera do pai.

DEPOIS DE ESPIAR ALGUM TEMPO, ELA SE VOLTA E VEM ATÉ A MESA ONDE SE ENCOSTA.

NICOTA - O pai tá di ~~morno~~ ~~mantol~~ Eu tô escrita pro ~~sabê~~. Ouvi berroia do cooco-de-cavalo no ~~selado~~, mas quando vim só já não vi ninguém. De certo ele já tinha entrado no garçao. Olha que bela a minha eu caporei. Nunca ele disse tanto. Nunca ele chegou assim em liberdade.

APASSEAMENTO até P.M. da CENA.

NICOTA VAI NO GUARDA COMIDA, ABRE-O E COMEÇA A BOTAR A MEZA QUE JÁ ESTA COM UMA TOAIHA DE QUADROS. BOTA TRES PRATOS, TRES COPOS, TAIHERES E ETC.

APROXIMAÇÃO até DETALHE da PORTA de entrada.

JANGO SURGE NA PORTA, VINDO DE FORA.

PARA.

CORTG
P.A. de JANGO à foto.

JANGO - Tô de vorta, fia.

NICOTA CORRE PARA ELE E ENTRA EM QUADRO, PICANDO DE COSTAS PARA A CÂMERA

NICOTA - (afliita) Tú falô com alguém,
pai? Que foi que te dissero? É casado?

JANGO - Não, fia. É sortudo e diz que
é bão.

NICOTA SE ABRAÇA NO PESCOÇO DO
PAI, SATISFEITA E NERVOZA.

NICOTA - Que bão, pai, que bão! Então
eu posso me casá com ele, não é pai? Tú
dexa, *não dexa?*

JANGO - Dexo, fia, dexo.

JANGO VEM ABRAÇADO COM NICOTA
ATÉ A PORTA QUE DA PARA O INTERIOR DA CASA.

PAN. HOR. acompanha os dois
até à porta.

AO CHEGAR À PORTA PARAM OS DOIS.

JANGO *Breme* Agora vamos tratar de armoçá que
eu tô com fome.

NICOTA - E depois da sesta vamos se prepará que na boquinha da noite o Vitorio
vem.

AUDIO - PASSAGEM MUSICAL

CONTRA REGRA - TIRA RÁPIDAMENTE A MESA
QUE ESTAVA POSTA PARA JANTAR E BOTA EM
CIMA DEIA UM VASO COM FLORES.

FUSÃO com *Onofre* outra extremidade da
SALA, vendo-se sentado no Sofá o
mascote Vitorio, todo preparado e
de flor na lapela. Em contraponto,
de costas, está Onofre.

ONOFRE - Vôisnicê já falô com o Jango?

VITORIO - (risonho, esfregando as mãos)
Já parlê ai signore.

ONOFRE - Já se acertaro dereitinho?

VITORIO - Si, si, tutto bene. Tutto maravilhoso.

ONOFRE - Mais adonde que ele tá que deixô voisimicê aqui sózinho?

VITORIO - Ilo fu a buscara a a Nicota

ONOFRE - Ah bueno, entonce de certo é ela que tá dormindo cas vestimenta. Mulhê, já se sabe. Quando se arregala, leva um mundéo de tempo.

VITORIO - Ma io no tenho pressa, no tempo. Io aspéto con pacienza.

ONOFRE - É bão. De todo o geito a gente num adianta nada em se arrelia, ~~temos deixa o barco com~~.

VITORIO - È questo, è questo.

A PASSAGEM até P.M. dos DOIS.

VITORIO LEVANTA DA CADEIRA E VAI
ATE A PORTA, ONDE FICA OLHANDO PA
RA FORA. VOLTA-SE PARA DENTRO E
PERGUNTA DE LÁ DA PORTA

VITORIO - Quantas légoa de campo tem questa fazenda do o mio sogro?

ONOFRE - Tem muitas légoa.

VITORIO - Ma quantas certo no sabe?

ONOFRE - Anda aí por vorta de quatro centas légoa.

VITORIO VOLTA PARA O LUGAR ONDE
ESTAVA ANTERIORMENTE, FAZENDO CÁL
CULOS NOS DEDOS.

ONOFRE - Eu vou vê o que é que aconteceu com aqueles dois que intê agora não aparecerão.

ONOFRE LEVANTA DA CADEIRA. ACENDE
UM CIGARRO DE COSTAS PARA A CÂMERA.

A PROXIMADAÇÃO até P.A. dos DOIS.

ONOFRE SAI DE QUADRO, EM DIREÇÃO
À PORTA DO INTERIOR. VITORIO PI-
CA SOSINHO, AINDA FAZENDO CONTAS
NOS DEDOS.

VITORIO - Quatrocentas légoa é terra
que non é biscoito. E terra buona, va-
le molto dinaro.

CORTE.

P.A. de JANGO e NICOTA, na porta
que dá para o interior da casa.

NICOTA ESTÁ DE VESTIDO DE FESTA
E UMA FLOR NOS CABELOS.

JANGO - Pronto. A noiva tava se per-
parando, por isso demoremo tanto.

PAN. HOR. acompanha JANGO e NICOTA
até o sofá.

JANGO E NICOTA VEM EM DIREÇÃO
AO SOFÁ E PARAM À FRENTES DE VI-
TORIO QUE ESTÁ TODO SORRIDENTE.

JANGO - Esse é o teu noivo, fia. Ele
te pediu em casamento e ~~o~~^{tu} pai den o
consentimento.

CORTE.

P.A. de NICOTA de frente e VITÓRIO
de costas, formando contraponto.

VITÓRIO PEGA A MÃO DE NICOTA E
BEIJA-A. NICOTA SORRI, TODA ACANHADA
E SEM GEITO.

JANGO - (F.Q.) Voceis fique ai can-
versando que eu vô vê argura causa
pra gente molhá a guela.

APAGAMENTO ATÉ P.M. de NICOTA.

VITÓRIO que sentam no sofá.

VITÓRIO SEGURA A MÃO DE NICOT-
A QUE RI, NERVOZA E SE ENCOLHE
TODA.

VITÓRIO - Tú gosta mêsimo de mim, tú gosta?

NICOTA - (rindo, sem jeito) Gosto, sim.

VITÓRIO - Io també gosto de te. Nôise vamo sê molto felice, Nicota, noise vamo. Tu gosta de viajá?

NICOTA - Não sei, nunca viajei.

CORTE

APROXIMAÇÃO ató P.A. dos DOIS.
P. A. de VITÓRIO e NICOTA

VITÓRIO - Tú qué viajá, tú qué?

NICOTA - (rindo, sem jeito) Não sei... Tú que sabe.

VITÓRIO - Viajá é bom, viajá.

NICOTA - Pois entonce vamo, ué.

VITÓRIO - Ma ante tu percisa fare una cosa, percisa.

NICOTA - Diz o que é que eu faço.

VITÓRIO - Percisa parlare con o tuo pa pa, pra garanti o tuo futuro, garanti.

NICOTA - O pai já disse que tudo é meu.

CORTE
APROXIMAÇÃO ató

P.P. de VITÓRIO, maneiroso.

VITÓRIO - Ma dicens no adianta, dicce re. Bisogna passare no o papelo, bisogna. O tuo papá é viuve. Aparece una dona e casa con ilo, fica tutto perduto. Non é por me, que o dinaro é tuo non é tuo, o migliore de tutto é botare as cosa diretinho no os seus lugare, entende?

AUDIO - PASSAGEM MUSICAL

FUSÃO com: P.R. de ONOFRE JANGO no mesmo galpão da festa, mas agora sem a ornamentação anterior.

ONOFRE E JANGO ESTÃO NA TEANDO
E CONVERSANDO.

AFASTAMENTO ~~até P.A.~~, enquadrando
JANGO

ONOFRE - Vôismicê passô tudo pro nome
da Nicota, compadre?

JANGO - Passei, Onofre.

ONOFRE - O notário me disse.

ONOPRE QUE ESTÁ COM A GUIA NA
MÃO, ENCHE-A E PASSA-A A JANGO.

ONOPRE - Acho que vôismicê feiz boba
ge, compadre.

JANGO - Por que?

ONOPRE - Quando não se conhece bem os
parceros, nunca se amostra o jogo to-
do que a gente se arrisca.

JANGO - Eu sei disso, mas a Nicota
queria porque queria, o que é que eu
ia fazê? ~~De todo o grito fui pra al-~~
~~mão que eu ajuntei.~~

CORTE.

P.P. de ONOPRE, olhando significati-
vamente para o lado de Jango.

ONOPRE - Mas a Nicota nunca foi des-
sas cousa, compade. ~~Vôismicê sabe~~
~~Isso lá é da minha~~ ~~é inacessi-~~
~~velo~~ Le agaranto como foi o vivara-
cho do mascate que cantô ~~—~~
nos uvido dela.

CORTE.

P.A. de JANGO & ONOPRE

JANGO ENCHE A GUIA E PASSA PARA
ONOPRE QUE A SEGURA E LEVA À BO-
CA.

JANGO - Bueno, de todo o grito ~~—~~
~~é feito, só feito. Só~~ eu não fizesse
ele não casava, ~~—~~ assim vamo espe-
râ~~—~~ ~~—~~

comer

P.P. de Onofre
APROXIMAÇÃO ~~até P.P.~~ de ONOPRE

ONORÉ - Bueno, vóisnicê feiz sabendo, não é mêmô? Portanto... o que é de gosto arregala a vida.

AUDIO - PASSAGEM MUSICAL

de VITORIO.
FUSÃO COM: P.P. da SALA da estância,
~~AFASTAMENTO de P.G., matando,~~
estende a mesa enfeitada com um bolo
de casamento partido e com dois no
vinhos em cima. Há um barril de chope
no chão, perto da mesa e várias garra
fas vasias e copos servidos sobre a
mesma. Duas bandeijas com restos de
sandwiches. Duas malas velhas perto da
porta de saída.

SALA MODESTA - VITORIO, DE ROUPA NOVA, COM COLETE
DE GRANDES QUADROS, CORRENTE DE RE
LOGIO E CRAVO NA LAPELA, ESTÁ SÓSI
NHO NA SALA, DE PÉ JUNTO À MESA, SOR
RIDENTE E COM UM COPO DE CHOPE NA
MÃO. DE VEZ EM QUANDO TOMA UM GOLE.
TIRA O RELÓGIO DO BOLSO E VE A HORA.
VAI À PORTA DO INTERIOR E GRITA.

VITORIO - (gritando para dentro) ~~Me~~
~~freio, Niota, Preste. Tô no cinema e~~
~~a estação é longe. Nossa vamo pendo~~
~~cinco horas, o trem passa logo dia~~
~~o freio.~~
~~se das sete e nós temos queirado~~
~~hora na estrada pra chegar na estação~~
~~do~~

AEROLITMAÇÃO ATÉ P.M. DA CENA.

VITORIO VAI NO BARRIL DE CHOPE, MANDA
BOMBA MAS O BARRIL ESTÁ VASIO E NÃO
SAI NADA. COMEÇA A PROCURAR AS GAR
RAFAS EM CIMA DA MESA E TODAS ESTÃO
VASIAS.

CORTES
P.A. de VITORIO

VITORIO - No tê maisé mada. Bebera
no tutto. Una gente danata, queste
gente.

VITORIO SOLTA O COPO NA MESA E
VOLTA À PORTA DO INTERIOR.

VITORIO - (chamando) Vamo, Nicota
vamo. Sí tá demora muito nôis e va-
me mande o trânsito.

CORTÉS
P. M. da cena

VITORIO VOLTA PARA O CENTRO DA
CEIA E NICOTA SURGE NA PORTA,
DE VESTIDO FLOREADO, CASACO NO
BRAÇO E MALETA NA MÃO.

NICOTA - Tô pronta, Vitorio, vamo.
NICOTA VEM A BIE NO CENTRO DA
SALA E JANGO APARECE NA PORTA.

JANGO - Quanto tempo vanceis pensa
gastá nesse passeio?

VITORIO - Unos quaranta, quaranta
cinco dia.

JANGO - Vanceis manda notícia pra
gente.

VITORIO - Na é claro que vamo man-
da, *porca pipa!*

JANGO SE REUNE AOS DOIS NO
MEIO DA SALA.

APROXIMAÇÃO até P.A. dos TRES.

JANGO - Entonce vamo andando que é
pra gente não chegá na estação dis-
pois do trem.

ENCAMINHAM-SE OS TRES PARA A POR-
TA DA RUA.

PAN. HOR / acompanha o grupo até à porta.

JANGO AO CHEGAR PERTO DAS MATAIS
SEGURA-AS E SAI COM ELAS. NICOTA
E VITORIO SAEM ATRAZ.

AUDIO - MÚSICA DE PASSAGEM DE TEM-
PO. FUNDO COM RUIDO DE TRENTO MO-
SEMENTE → ESTRADA → MÚSICA

P.A.
FUSÃO com ~~o~~ de ONOFRE e SODRÉ,
no galpão onde houve a festa. Ono
fre está de costas e Sodré em con
traplano. Sodré é velhote grisalho,
bem vestido e maneiroso.

SODRÉ - Sen Jango não está por aqui?

ONOFRE - Não deve demorá. ~~foi apertado~~
~~meio~~ veio na bocada, nôô deiz, quin
ze minuto ~~de~~ de lá por ~~a~~. Era só
com ele que vóisnicê quiria falá?

SODRÉ - Era sim senhor. O senhor não
quer ~~o~~ procurá-lo e dizer que o doutor
Sodré está aqui à espera dele?

ONOFRE - Doutor Sodré? ~~Era~~ vóisnicê que
andô por aqui, ha um meiz atraiz, queren
do comprá a fazenda?

SODRÉ - Exatamente.

ONOFRE - Pois ele me disse.

SODRÉ - Desta vez eu já vim como...

JANGO - (corta) Buenas...

JANGO SURGE NO OUTRO CANTO DO GALPÃO
e vem para junto dos dois.

ONOFRE - (P.Q.) Olé, tá ai ele. JA
é paetoso i chão.

JANGO VEM PARA JUNTO DOS DOIS.

~~PAN. NOR. e os outros~~ Jango ati

~~escolheu o piso.~~

~~assentamento~~ ati. do piso.

Otra vez por aqui)

JANGO - De volta, compadre?

SODRÉ - É verdade. Mas ~~deste~~ vez eu vim
para ficar.

JANGO - Pra ficá? ~~Não~~ tô entendendo.

SODRÉ - É que en nôô de ~~comprá~~ es
ta fazenda, entendeu agora?

JANGO - Na ciúca, pra entender.

AUDIO - ACORDETRÁGICO EM FUNDO

CORTE

~~P. A de Jango~~

~~CORTE~~
~~A. dos B.~~

~~APROXIMAÇÃO ATÉ P.P. DE JANGO~~

FUSÃO COM: P.R. de ~~ONOPRE~~, SARINO -

MIGUEL, ~~no Galpão~~, fumando,
mateando e conversando.

-GALPÃO -

~~AFASTAMENTO ATÉ P.A. DE JANGO COM ONOPRE E SARINO~~

~~SODRÉ - Eu entendo, desculpe-me.~~

~~que é de seu gosto essa intenção, mas~~

~~eu a deixo de lado, sór.~~

~~AUDIO - ACORDO TRÁGICO EM FUNDO.~~

~~SODRÉ Entendido, desculpe-me.~~

JANGO - Intindi. (Pausa) Agora eu in-

tindi. (nova pausa) Por isso que eles

não vinha, nem iscrivia. Treis meiz de

osência e de selêncio, pra arrecebê ~~es~~

uma nutica dessas.

~~SODRÉ - Eles fizeram um esplendido ne-~~

~~gócio, pagou bem direito~~

~~por este fassada. Eu creio que vou pre-~~

cisar dos seus serviços, seu Jango.

O senhor quer ficar trabalhando acui
como capataz?

AUDIO - ACÓRDE TRÁGICO EM FUNDO.

JANGO - Não sinhô, muitas grácia. Eu
só lhe peço que ~~me~~ deixe ficá mais ~~er~~
güns dia por aquí os meus pertence,
enquanto eu saio por aí a campâ um
novo pouse.

AUDIO - MÚSICA DE PASSAGEM.

MIGUEL - Mas era o cargo de arguam pe-
sá um gringo desses e dá-lé uma suman-
ta de laço de deixá ele istindido no
meio do camp.

ONOPRE - E vâiamioê pensa que não foi
o que eu ~~pensei~~ de fazê? Pedi a
dereção dele pro veiô, botei na guain-
ca e jurei pra mim mesmo: um dia tâ me

ONOFRE - (Cont.) paga, ordinário.

SABINO - E ~~disse que~~ Voisni ~~trebunuda~~, cê ficô lá na estância?

ONOFRE - Fiquei causa nenhuma. ~~em~~ ^{Pai} com Jango Borge e durante treis dia batemo casco na puêra da estrada, procurando trabalho. Ele se acomodou na Estância da Grácia, ~~de~~ ^{com o Toné} Severino e eu me toquei pra diante. Ainda me alembro, como se fôsse hoje, as palavras da despedida d'ele:

JANGO - (F.Q.) (Filtro) Foram vinte e seis fino que a gente tivemo junto e agora temo que se separá, ~~um do~~ ^{um} ~~outro~~ um do ~~outro~~, mas não há de sé nada. Pode sé que um dia a gente vorte a se ~~encontrá~~ ^{encontrá de novo} do ~~mais~~ ~~teto~~.

MIGUEL - E vóismicoê adonde foi betê com os costado?

CORTE.

P.P. de ONOFRE, PENSANDO e falando

ONOFRE - Me bati como louco atraiz do Gringo, pra mercâ o desgraçado m paleta. Eles já não moravam m direção que eu tinha apontada no papel, mas a visão me contou tudo. Ele garrô o dinheiro, fugiu pra terra dele e deixô a pobresinha da Nicota em vésprea de dâoria.

SABINO - ~~(F.Q.)~~ Sujaito indecente.

MIGUEL - ~~(F.Q.)~~ Cabra munto atâa.

ONOFRE - Fui ~~descobri~~ ^{encontrá} a pobresinha no Hospital dos indigentes, Justo no dia que a criancas tinhâ nascido. Ela tava

CORTE

P.A. do juízo

~~correto~~

ONOFRE - (Cont.) tão mal que nem podia falar, mas ainda assim me arreconheceu e se riu-se pra mim, a coitadinha.

A FASMENTO até P.A. dos mes
APROXIMAÇÃO até P.P. de
ONOFRE

ONOFRE - Mandei chamá orgente Jango Bo
ge e ele ainda chegô em tempo de fazê o enterro da Nicota. Quando fumo buscou a criança...

AUDIO - MUSICA QUE TRADUZA DESSESPERO
INTERIOR.

DESPOQUE.

FOCALIZA em P.A. de JANGO, de ponche e chapéu, recebendo de uma FREIRA uma cri
ança enrolada num chaile.

- SET. de corredor longo e sombrio, com uma porta ao fundo, dando para a rua. Pelo lado de fora da porta um pequeno fundo de fachadas de casas baixas. —

JANGO SEGURA A CRIANÇA, ACONCHE
GA-A AO PEITO. LEVANTA O CHAILE,
E FICA OIHANDO O ROSTINHO DELA
EM SILENCIO.

APROXIMAÇÃO até G.P. de JANGO, olhando a criança. Ele está abatido e comovido.

JANGO - É vê dereitinho a cara da
mãe. Intê o olhinho gacho que nem ela.

AFASTAMENTO ao máximo, dentro do P.A.

JANGO TORNA O COBRIR O ROSTO DA
CRIANÇA, VOLTA-SE LENTAMENTE EM
DIREÇÃO A PORTA DE SAIDA E LENTA
MENTE VAI ANDANDO COM A CRIANÇA
NOS BRAÇOS.

AUDIO - MUSICA DE BASSOS, ACCOMPANHAM
DO JANGO.

~~PAB. NOR. - compõe o drama só à por~~

PAN. HOR. acompanha JANGO até à porta, apanhando-o, sempre, mais pelas costas do que de perfil.

ILUMINAÇÃO - PROFUSÃO DE LUZES NA TARDE DE SOL, LÁ FORA.

JANGO PARA UMS DOIS PASSOS ANTES DE SAIR A PORTA.

CORTE.

P.A. de JANGO, pelas costas, desenhado no quadro luminoso da porta de saída.

ENTRA EM FOCO, SAINDO DO LADO DA CÂMERA, A FIGURA DE ONOFRE QUE SE DIRIGE PARA JANGO, PARANDO LOGO ATRAS DELE.

CORTE.

P.A. de JANGO E ONOFRE, agora de frente para a câmera.

ONOFRE CHEGA COM A CABEÇA MERTO DO LADO DO ROSTO DE JANGO PARA FALAR.

ONOFRE - E agora, Jango? Que é que tú pertende fazer?

JANGO BAIXA A CABEÇA PARA A CRIANÇA, DEVANTA MAIS UMA VEZ O CHALEQUE QUE LHE COBRE O ROSTO, OLHA-A UM MOMENTO, TAPA-O NOVAMENTE E RESPONDE:

JANGO - Começá tudo outra veiz.

~~ONOFRE~~

P.A. de JANGO saindo e atingindo a rua.

PROSÓ com:

~~ONOFRE~~ P.A. de MIGUEL E SABINO calados, apenas balançando a cabeça, impressionados.

AUDIO - COMEÇA A ELEVAR A MUSICA FINAL.

AUDIO - APÓTEOSE MUSICAL, QUE FUNDE
COM O TEMA DA PEÇA, E DISSOLVE.

ESGARDOIMENTO.

SLIDES

- 17-~~18~~^{Estávamos apresentando} ~~Acabamos de~~ apresentando
18-~~19~~ TERNURA AGRESTE.
19-~~20~~ GENTILEZA DE
20-~~21~~ (PATROCINIO)

AUDIO - DISSOLVE
PUBLICIDADE - ROTERIO À PARTE

AUDIO - DISSOLVE

- 21-~~22~~) HISTERIA E REALIZAÇÃO DE
ENRICO CECAREW

AUDIO - TEMA DO PROGRAMA.

AUDIO - DISSOLVE.